



말씀 · 기도 · 감사 그리고 선교

대림 제2주일(인권 주일, 사회 교리 주간)

2022년 12월 4일(제562호)

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hour: 화·목·금·주일 9AM - 2PM
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 600 - 0177

미사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
고해성사	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분
	주일 / 평일미사 전	오전 9시 - 9시 25분
유아세례	사무실로 문의	

주일 학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신심 단체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
	울드레아: 매월 셋째 주일미사 후
성 시간	성령기도회: 매주 목요일 오후 7시
	매월 첫 목요일 미사 후

입당_481 봉헌_210, 213 성체_497, 152 파견_92 / 해설_권현정(안젤라) 제1독서_한영준(대건안드레아) 제2독서_김태현(대건안드레아)
Narrator_Augustine Sung 1st Reader_Robert Strawn 2nd Reader_Elizabeth Hong Prayer_Susan Chough

입당 송 | 이사 30,19.30 참조

보라, 시온 백성아. 주님이 민족들을 구원하러 오신다. 주님의 우렁찬 목소리를 듣고, 너희 마음은 기쁨에 넘치리라.

제1독서 | 이사 11,1-10 Isaiah 11:1-10

화답 송 | 시편 72(71),1-2.7-8.12-13.17(7-8 참조)
Psalms 72:1-2, 7-8, 12-13, 17

- ◎ 주님, 이 시대에 정의와 평화가 꽃피게 하소서.
- ◎ Justice shall flourish in his time, and fullness of peace for ever.
- 하느님, 당신의 공정을 임금에게, 당신의 정의를 임금의 아들에게 베푸소서. 그가 당신 백성을 정의로, 가련한 이들을 공정으로 다스리게 하소서. ◎
- O God, with your judgment endow the king, and with your justice, the king's son; he shall govern your people with justice and your afflicted ones with judgment. ◎
- 저 달이 다할 그때까지, 정의와 큰 평화가 그의 시대에 꽃피게 하소서. 그가 바다에서 바다까지, 강에서 땅끝까지 다스리게 하소서. ◎
- Justice shall flower in his days, and profound peace, till the moon be no more. May he rule from sea to sea, and from the River to the ends of the earth. ◎
- 그는 하소연하는 불쌍한 이를, 도와줄 사람 없는 가련한 이를 구원하나이다. 약한 이, 불쌍한 이에게 동정을 베풀고, 불쌍한

이들의 목숨을 살려 주나이다. ◎

- For he shall rescue the poor when he cries out, and the afflicted when he has no one to help him. He shall have pity for the lowly and the poor; the lives of the poor he shall save. ◎
- 그의 이름 영원히 이어지며, 그의 이름 해처럼 솟아오르게 하소서. 세상 모든 민족들이 그를 통해 복을 받고, 그를 칭송하게 하소서. ◎
- May his name be blessed forever; as long as the sun his name shall remain. In him shall all the tribes of the earth be blessed; all the nations shall proclaim his happiness. ◎

제2독서 | 로마 15,4-9 Romans 15:4-9

복음환송 | 루카 3,4.6

◎ 알렐루야.

◎ Alleluia

○ 너희는 주님의 길을 마련하여라. 그분의 길을 곧게 내어라. 모든 사람이 하느님의 구원을 보리라. ◎

○ Prepare the way of the Lord, make straight his paths: all flesh shall see the salvation of God. ◎

복음 | 마태 3,1-12 Matthew 3:1-12

영성체송 | 바룩 5,5; 4,36

예루살렘아, 일어나 높은 곳에 서서, 하느님에게서 너에게 오는 기쁨을 바라보아라.



주 - 님 이 시 대 에 정 의 와 평 화 가 꽃 - 피 게 하 소 서

“새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다.”

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, Yong Ah Lee, 최영숙 마리아, 윤정의 알폰소, 이원숙 글라라, 박길순 수산나, 이순옥 데레사, 배춘자 로사리아, 양정미 (Suzie)

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



케이 컬처(K-culture), 유행, 경제 규모 세계 10위(191개국 중) 달성, 1인당 국민소득 3만 5천 달러 돌파 등 우리나라의 좋은 일이 세계적으로 알려질 때 우리는 기쁩니다. 그러나 이런 자랑을 뒤로하면 먹고사는(집 걱정, 노후 걱정, 일자리 걱정, 돌봄 걱정 등) 일상의 고단함으로 허탈해지기 십상입니다.

이렇게 세상에 살면서 겪는 고통의 구체적인 현실에서 어떻게 하느님 나라를 살아가야 하는지에 대해 교회의 사회교리는 이정표·나침반 역할을 할 수 있습니다.

오늘은 제41회 인권 주일이며 제12회 사회교리 주간(12월 4일~10일) 첫날입니다. 사회교리는 모든 사람의 존엄성을 수호하고 공동선을 증진할 수 있도록 사회의 다양한 영역(인권, 노동, 경제, 정치, 국제 공동체, 환경, 평화 등)의 현실을 관찰하고, 복음에서 제시하는 기준으로 성찰하며, 성찰한 바를 구체적인 행동에 옮길 수 있도록 방향을 제시합니다.

신앙인들은 '착한 사마리아인의 비유'(루카 10,29-37)처럼 사회적 약자의 고통에 함께 아파하고 필요한 일을 찾아 연대하여 이들을 도울 수 있습니다.(「간추린 사회교리」 182항 참조: '가난한 이들에 대한 우선적 선택')

기업가·고용주라면 '선한 포도밭 주인의 비유'(마태 20,1-16)처럼 가족의 생계를 위해 일터에서 일하는 노동자들의 처지를 알고, 소수의 이익만을 우선하지 않아야 합니다.(「간추린 사회교리」 277-280항 참조: '노동은 자본보다 본질적으로 우위')

남보다 더 많이 결정하고 책임지는 직분에 있다면 더욱더 '황금률'("남이 너희에게 해 주기를 바라는 그대로 너희도 남에게 해주어라."(마태 7,12) 이것이 '황금률'이다. |

「가톨릭교회 교리서」 1789항(제3편 '그리스도인의 삶'은 사회교리를 가르친다)대로 대우받고 싶은 만큼 남을 귀하게 대해 주어야 합니다.(「간추린 사회교리」 144항 참조: '모든 인간의 동등한 인간의 존엄성')

착한 사마리아인, 포도밭 주인, 황금률 등 인권과 공동선을 사회에서 구현하기 위한 정치 공동체의 역할은 중요합니다. 교회는 정치 공동체의 임무가 "시민들이 인간의 권리를 참되게 행사하고 그에 상응하는 의무들을 온전하게 이행할 수 있는 인간적인 환경을 조성해 주고자 노력함으로써 공동선을 추구하는 것"이라고 가르칩니다.(「간추린 사회교리」 389항 참조)

우리는 이러한 교회의 가르침들을 실제 상황에서 구체적으로 살펴보고 죄의 구조를 공동선의 구조로 바꿔 가야합니다.

오늘 복음 말씀에서 이사야 예언자는 이렇게 초대합니다. "광야에서 외치는 이의 소리. '너희는 주님의 길을 마련하여라. 그분의 길을 곧게 내어라.'"(마태 3,3)

황경원안드레아 신부 | 사회사목국 국장

<p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p>N² ART & DESIGN Private and Group Art Lesson 650-766-0972 n2artndesign.com n2artndesign@gmail.com</p>	<p>부동산 거래 필수 에이전트! 탐탁 부동산 TOM TAHK / 토마스 408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com *탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.</p>	<p>민화교실 전통민화 / 모던민화 초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p>	



■ 12월 주요 전례 일정

- 12월 3일(토): 온라인 대림특강, 오후 7시 30분
- 12월 8일(목): 원죄 없이 잉태되신 복되신 동정 마리아 대축일
- 12월 11일(주일) - 13일(화): 사목회 워크숍
- 12월 13일(화): 평일미사 없음
- 12월 14일(수): 판공성사(한국어), 오후 7시 30분
- 12월 15일(목): 판공성사(한국어/영어), 오후 7시 30분
- 12월 16일(금): CCOP 성탄 음악회, 오후 7시 30분
- 12월 24일(토): 주님 성탄 대축일 밤미사, 오후 8시
리셉션: 미사 후 체육관
- 12월 25일(주일): 주님 성탄 대축일

■ 성탄 판공성사 안내

- 12월 14일(수): 오후 7시 30분 - 8시 30분(한국어),
소성당 고해소
- 12월 15일(목): 오후 7시 30분 - 8시 30분(한국어/영어),
소성당 고해소
- 대림 시기 중에 보시는 모든 고해성사는 판공성사에 해당됩니다.
- 고해성사를 보신 분들은 성사표를 제출해 주시기 바랍니다.

■ 성체분배 봉사자 추가 선임: 이종구 안드레아

- 함종식 마티아 형제님과 더불어 이종구 안드레아 형제님께서 성체 분배 봉사를 담당해 주시겠습니다. 감사합니다.

■ 2022년 대림시기 우리 공동체의 실천 목표

- 기간: 11월 27일(주일) - 12월 23일(금)
- 마르코 복음 묵상: 이어쓰기와 통독 중 한 가지 선택
- 하루 10분, 성경 읽기
- 묵상 노트는 본당 홈페이지에서 다운로드 받으세요.
- 묵상 노트 다운받기: www.tvkcc.org/advent2022

■ 성 가브리엘 복사단 크리스마스 파티 안내

- 일시: 12월 10일(토), 오후 4시 - 오후 6시
- 장소: 체육관
- 복사단원들과 부모님들의 많은 참여 바랍니다.

■ Giving Tree 도네이션 안내

- CCOP와 함께하며, 모금액은 오토랜드 교구 내 'Adopt A Family'에 쓰여집니다.
- 기간: 12월 4일 주일 미사 전, 후
- 장소 및 방법: 성당 입구 접수 테이블에 봉투가 준비되어 있습니다. Cash 또는 Check (Payable to: CCOP)

■ 천상은총의 어머니 Pr. 600회 회합을 축하드립니다.

- 레지오 천상은총의 어머니 브레시디움이 지난 주일 600회를 맞았습니다.
- 우리 본당과 역사를 함께하며 기도와 봉사를 해 오신 단원분들께 축하와 감사를 드립니다.

■ 트라이밸리 재속 프란치스코회 소개

- 공식 명칭: 트라이밸리 성 정하상 재속 프란치스코회 (11월 16일 본당 신부 승인)
- 아씨시 프란치스코 성인의 복음적 체험을 바탕으로 주님의 복음과 평화의 전달자가 되고자 하는 본 회에 많은 관심과 참여 부탁드립니다.
- 문의: 유인숙 요한나 (925-708-8510)
하남숙 스잔나 (925-922-1484)

■ Toy Drive for CRECE in Oakland

- 품목: New & Gently used 장난감, 게임, 인형등(전쟁 관련물 제외)
- 일시: 12월 4일, 12월 11일
- 장소: St. Elizabeth 성당 입구

■ 주님 성탄 대축일 유아 세례 신청 안내

- 일시: 12월 25일(주일), 주님 성탄 대축일 미사 중 (오전 9시 30분)
- 문의 및 신청: 사무실

■ 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$1547	\$284	\$1470	\$35	\$35	\$3371

교무금은 신자들의 의무입니다.

- **교무금(Inquiry of Annual Pledge)**
이상덕(10-12), 이태원(11), 조성아(10-12), 홍사현(11)
- **성소후원(Vocation Promotion)**
이태원(11), 홍사현(11)
- **Bishop's Appeal**
이태원(11), 홍사현(11)
- **건축헌금:** Amazon Smile, 김현국신부님

2022년
대림시기
우리 공동체의
실천 목표



너희는 주님의 길을
마련하여라. 그분의 길을
곧게 내어라. (마르 1,3)

/방식: 마르코 복음 묵상: 이어쓰기와 통독 중 한가지 선택
하루 10분, 성경 읽기
/기간: 11월 27일 - 12월 23일 *묵상 노트는 본당 홈페이지에서 다운로드 받으세요.

주최: 천주교
성령의 열매



비영리 자원봉사 단체들을 위하여 For volunteer not-for-profit organisations

인간발전 촉진을 위하여 일하는 비영리 자원봉사 단체들이 공동선에 헌신하는 사람들을 발굴하고 국제협력을 위한 새로운 길을 끊임없이 모색할 수 있도록 기도합니다.

We pray that volunteer non-profit organisations committed to human development find people dedicated to the common good and ceaselessly seek out new paths to international cooperation.

■ COVID-19를 함께 이겨냅시다.

- 의심 증상이 있으면 검사를 받고 집에 머물시다.
- 사람들이 많이 모이는 장소를 피합시다.
- 마스크 착용, 손 씻기 등 개인 방역 수칙을 지킵시다.

■ 고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내

- 주일: 오전 9시 - 9시 25분
- 평일(화·목·금): 오전 9시 - 9시 25분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.